

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. + 41 44 832 22 11, Fax + 41 44 832 22 33

REISHAUER

122268

414/111

RW 8215732

Shipping address

SVEVAIRANS SRL
SIG. DE RENZO
FON +39 080 538 2526
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70026 MODUGNO BA

Page
1 / 1

Delivery note

No. 821 5732 Date 13. August 2020
Ref. T. Görke Tel. +41 44 832 2631
Com. 1205113

Your order no. Date 05. August 2020
4500584503
francesco.catalano@magna.com
maria.cariello@magna.com

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no. 91000635

Marks			Packing carton	Size (cm) 31x31x20	Weight net (kg) 1.00	Weight gross (kg) 2.10
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Installed	not installed	
			for REISHAUER gear grinding machine			
10	007786.04	1	Scanning head 80um/Da76.6mm Origin: DE Germany			
20	007786.02	1	Scale drum 40/76.75/80u Origin: DE Germany			
CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393						
MAGNA Cod.For. 9100635 21 SET. 2020 "Ricevuto con riserva e verifica" Firma Leggibile						

50.10666587

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000946U 17-09-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/291/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 92 3139 5025 CH 0				9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 92 3139 5025 CH				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod. 12 Elementi del valore 46,00		13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 1				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 IT a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3			
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 46,00===				22 Moneta ed Importo totale fatturato EUR 1770,42		23 Tasso di cambio 1,000000	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni N380-CH-2020-926 0673 Y023-IT AEOF 17 1352 /--/ N864-CH-2020-926 0673 U091-CH-2020-926 0673 /--/ Y950 N741-CH-2020-9231395025 KGM 2.10000 /--/ Y069				32 Articolo 1 N. 84669360		33 Codice delle merci 00 S001	
47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 1816.42 0 % 0,00 F 405 1816.42 0 % 0,00 G				34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 2,10000		
50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:				36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Per Dazio € 0,00 Per Iva € 399,61 Totale € 399,61				38 Massa netta (Kg) 1		39 Contingenti		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQB8T0025596T5		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 1770,42		
53 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: ESHRSL				43 Cod. M.V.		44 Aggustamento 0,00		
54 Luogo e data: BARI 17-09-2020				45 Valore statistico 1816,42		46 Identificazione del deposito		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				47 Dilazioni di pagamento 014907R		48 Dati contabili REG. 4T N.00000946U DEL 17-09-2020 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000265 EUR. 0,00 G SCAD. 23-10-2020 G EUR. 0,00 F SCAD. 23-10-2020 F CDC : CA Cod.Svincolo : ESHRSL Cod.Mecc. 26198 N		

Dichiarazione trasmessa telematicamente

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 946U del 17/09/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0000946R3



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	2.1
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	17/09/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	ESHRSL
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	265	Del	17/09/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 1770.42

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 T Numero: 946U del 17/09/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0025596T5

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 2.1 - Peso netto: 1.0 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. RCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTa IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 177 DEL 17/9/20



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728
Dep.iva aut. 2690 del 16,01,2018

DATA DI RITIRO

17/9/20

N°PROGRESSIVO

177/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

2,10

P/NETTO KG

1

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero 177 del 17/09/2020

documento di arrivo : IM4T 946/U DEL 17/09/2020

valore merce: 141,63 €

N° colli

1

Ora

16:00

Data trasporto

17/9/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9260673

Firma Conducente

Firma Destinatario

**DESTINATARIO**

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

17/9/20

AUTOFATTURA

12/Magna/2020

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE****Descrizione****importo****iva**

AUTOFATTURA 12 del 17/09/2020
DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine
KG LORDI: 2,1
KG NETTI: 1
TARGA XA 538X
ORIGINE : Switzerland
FATTURA COMMERCIALE : 9260673
VALORE MERCE : 116,09€
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis
comma 4 lettera B d.l. 331/93 in quanto
la merce è destinata ad essere introdotta
in Dep.Iva Svevatrans srl-via dei Gerani 9
70026 Modugno(autorizzazione
n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne
diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru
dd. 16/01/2020
dichiarazione ima reg. 4T946/U DEL 17/09/2020

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.dorenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 47/95)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C/AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
DATA AL N° DEL.

Iva : aliquota 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib. € 1.816,42

tot.iva € 399,61

tot. Docum. € 2.216,03

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

i.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derezzo@svevatrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPT0000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
 Tel. + 41 44 832 22 11, Fax + 41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

REISHAUER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No.	926 0673	Date	26. August 2020
Ref.	M. Chirco	Tel.	+41 44 832 2334
Com.	1205113	Delivery	8215732

Delivery date 13.08.2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
 DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your order no. Date 05. August 2020
 4500584503

francesco.catalano@magna.com
 maria.cariello@magna.com

Shipping address

SVEVATRANS SRL
 SIG. DE RENZO
 FON +39 080 538 2526
 VIA DEI GERANI 5/7/9
 I-70026 MODUGNO BA

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment

payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-			carton	31x31x20	1.00	2.10

Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price	Amount
			for REISHAUER gear grinding machine	EUR	EUR
10	007786.04	1	Scanning head 80um/Da76.6mm Origin: DE Germany	484.00	484.00
20	007786.02	1	Scale drum 40/76.75/80u Origin: DE Germany	1,410.00	1,410.00
Total amount gross					1,894.00
Discount					132.58-
Total amount net					1,761.42
Packing					9.00
Final Amount				EUR	1,770.42
CUSTOMS TARIFF NO.: 8466.9393					
The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin.					
REISHAUER AG					